နောက်ဆက်တွဲ (၅)

သစ်တောများအုပ်ချုပ်လုပ်ကိုင်မှု (သဘာဝတောနှင့်စိုက်ခင်း) အတွက် ထောက်ခံချက် ပေးနိုင်ရန် စံနှင့်အညွှန်းများ (မူကြမ်း)အပေါ် လူထုသဘောထားမှတ်ချက်နှင့် အကြံဉာဏ်တောင်းခံရာတွင် ဆက်စပ်ပတ်သက်ပါဝင်သူများမှ ပြန်လည်ပေးပို့သော သဘောထားမှတ်ချက်/အကြံပြုချက်များအား နည်းပညာဆိုင်ရာလုပ်ငန်းအဖွဲ့ခွဲ၊ နည်းပညာဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းအဖွဲ့ နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသစ်တောထောက်ခံချက်ပြုရေးကော်မတီ အစည်းအဝေးများတွင် အဆင့်ဆင့် အတည်ပြုဆုံးဖြတ်ထားသည်များကို တင်ပြခြင်း

အမည် -	ဦးအုန်းလွင်
အဖွဲ့အစည်းအမည် -	The Nature Conservancy
အလုပ်အကိုင်/ရာထူး -	Program Manager
ပေးပို့ရက်စွဲ -	၂၉.၆.၂၀၁၉

Natural Forest Management Standards

No.	Principles, Criteria, Indicators and Verifiers	Suggestions/Recommendations	Decisions from Sub Technical Working Group Committee
1.	Principle (1), Criterion (1.1), Indicator (1.1.1)	Relevant state and regional government, and self-administrative region’s law, comments, traditional, cultural practices	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေတွင် ဥပဒေကို ပြည်နယ်နှင့်တိုင်းဒေသကြီးတွင်ပြန်လည်ထုတ်ပြန်နိုင်သည်ဟု ထည့်သွင်းထားသောကြောင့် ဦးအုန်းလွင်မှ အကြံပြုထားခြင်းဖြစ်သော်လည်း သစ်တောနှင့်ပတ်သက်၍ ပြည်နယ်နှင့်တိုင်းဒေသကြီးတွင် ထပ်ဆင့်ထုတ်ပြန်ထားခြင်း မရှိသေးပါ။ထို့ကြောင့်ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန်မလိုသေးပါသဖြင့်မှတ်တမ်းအနေနှင့်သိမ်းဆည်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

2.	Principle (1), Criterion (1.3), Indicator (1.3.1)	To conduct regular the training and workshop for forest managers on international contexts related to natural forest.	International Contexts ဆိုသော အချက်သည် ကျယ်ပြန့်သောကြောင့် ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်း မပြုသေးပါ။
3.	Principle (1), Criterion (1.4), Indicator (1.4.1)	Due to weakness in cross sectoral coordination, some controversy – conflict existed in laws, rules and instructions particularly in land use, it is necessary to identify and mediate-justify those tools	သစ်တောဦးစီးဌာနသည် မြေယာပြန်လည် စိစစ်ရေးကော်မတီတွင် ပါဝင်သောကြောင့် အကြံပြုချက်ကို မှတ်တမ်းအနေနှင့် သိမ်းဆည်းထားမည်ဖြစ်ပါသည်။
4.	Principle (1), Criterion (1.6),Indicator (1.6.1)	This criteria should be mentioned in contract agreements, (if any private long leased timber concession)	သစ်တောကို စီမံခန့်ခွဲသူများသည် ဥပဒေသ၊စံများကို လိုက်နာနိုင်ကြောင်း၊ ကတိကဝတ်ပြုနိုင်ကြောင်းကို ကန်ထရိုက် သဘောတူစာချုပ်များတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြရန် အကြံပြုထားသောကြောင့် ထည့်သွင်းဖော်ပြလိုက်လျှင်မဖြစ်မနေ လုပ်ရမည်ဖြစ်သောကြောင့် ထည့်သွင်းခြင်း မပြုတော့ပါ။
5.	Principle (2), Criterion (2.1), Indicator (2.1.2)	ICCA Indigenous and Community Conserved Area?	ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်းရေးနယ်မြေများ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေမူကြမ်းတွင် ICCA နှင့် သက်ဆိုင်သော အကြောင်းအရာ ပါဝင်သောကြောင့် ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်းရေးနယ်မြေများ

			ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေ အသစ်ထွက်ရှိလာလျှင်အစားထိုး ပြောင်းလဲထည့်သွင်း သွားမည်ဖြစ်ပါ သည်။
6.	Principle (2), Criterion (2.2)	ICCA Indigenous and Community Conserved Area?	ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်း ရေး နယ်မြေများကာကွယ်စောင့်ရှောက် ခြင်း နည်းဥပဒေမူကြမ်းတွင်I CCA နှင့် သက်ဆိုင်သော အကြောင်းအရာ ပါဝင် သောကြောင့် ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့်သဘာဝ ထိန်းသိမ်းရေး နယ်မြေများကာကွယ် စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေအသစ် ထွက်ရှိလာလျှင် အစားထိုးပြောင်းလဲ ထည့်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
7.	Principle (3), Criterion (3.1), Indicator (3.1.1)	ICCA	ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်း ရေး နယ်မြေများကာကွယ်စောင့်ရှောက် ခြင်း နည်းဥပဒေမူကြမ်းတွင်I CCA နှင့် သက်ဆိုင်သော အကြောင်းအရာ ပါဝင် သောကြောင့် ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝ ထိန်းသိမ်းရေး နယ်မြေများ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေ အသစ်ထွက်ရှိလာလျှင် အစားထိုး ပြောင်းလဲထည့်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါ သည်။
8.	Principle (4), Criterion (4.1), Indicator (4.1.1)	Comparing of National labor law and ILO	Building and Workers' Federation Myanmar (BWFM)၏ ILO နှင့် ပတ်သက်၍ အကြံပြုချက်များအရ Universal Declaration on Human Rights ကို စံ (၁.၃)၊ အညွှန်း (၁.၃.၁)၊ ဥပဒေသ(၁) နှင့် ဥပဒေသ (၄)၏ စံ (၄.၃)၊ အညွှန်း (၄.၃.၁)၊ (၄.၃.၂) နှင့်

			(၄.၃.၃) များအဖြစ် ထည့်သွင်းသွား မည်ဖြစ်ပါသည်။
9.	Principle (4), Criterion (4.4), Indicator (4.4.1)	To add Quick Gender Assessment Report as Verifiers	Quick Gender Assessment Report ကိုထည့်သွင်းခြင်းမပြုသေးရန်နှင့် Gender နှင့်ပတ်သက်၍ ဥပဒေသ (၄) တွင် စံ (၄.၅)၊ အညွှန်း (၄.၅.၁) အနေဖြင့် ထည့်သွင်းသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။
10.	Principle (5), Criterion (5.1), Indicator (5.1.2)	Guideline of Ecosystem Based Forest Management Planning	Guideline of Ecosystem Based Forest Management Planning ကိုထည့်သွင်းခြင်းမပြုပါ။
11.	Principle (5), Criterion (5.2), Indicator (5.2.1)	Local supply working cycle	District Forest Management Plan သည်ဆောင်ရွက်မှု အထောက်အထားများတွင် ပါဝင်ပြီးဖြစ်သောကြောင့် Local Supply Working Cycle ကို ထည့်သွင်းခြင်းမပြုတော့ပါ။
12.	Principle (5), Criterion (5.5), Indicator (5.5.2)	To add watershed management, biodiversity conservation (species level),	Forest Management ပါရှိပြီးဖြစ်သောကြောင့် Watershed Management နှင့် Biodiversity Conservation ကို ထည့်သွင်းခြင်းမပြုတော့ပါ။
13.	Principle (6), Criterion (6.2), Indicator (6.2.1)	Plus tree selection, species level genetic conservation, mother tree, Arboretum, natural regeneration area,	Indicator တွင် Seed Trees ပါရှိပြီး ဖြစ်သောကြောင့် ထည့်သွင်းခြင်း မပြုတော့ပါ။
14.	Principle (6), Criterion (6.2), Indicator (6.2.2)	To update “Protection of Wildlife and wild plants and conservation of natural Area Rul(2002)”.	ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်းရေးနယ်မြေများ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေအသစ်ထွက်ရှိလာလျှင် အစားထိုးပြောင်းလဲထည့်သွင်းသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

15.	Principle (6), Criterion (6.2), Indicator (6.2.5)	NBSAP (2015-2020)	National Biodiversity Strategy Action Plans (NBSAP) အား ထည့်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
16.	Principle (6), Criterion (6.3), Indicator (6.3.3)	Species survey, assessment of species diversity and mapping (if any)	Species Survey၊ Assessment of Species Diversity နှင့် Mapping တို့နှင့်ပတ်သက်၍ (if any) ပါဝင်သောကြောင့် ထည့်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
17.	Principle (6), Criterion (6.5), Indicator (6.5.1)	SOP for forest road construction if any	SOP ပါဝင်ပြီးဖြစ်သောကြောင့် SOP for Forest Road Construction ကို ထည့်သွင်းခြင်းမပြုတော့ပါ။
18.	Principle (6), Criterion (6.6), Indicator (6.6.3)	Forest workers shall be trained…	အင်္ဂလိပ်သဒ္ဒါအရေးအသားပြောင်းလဲခြင်းဖြစ်သောကြောင့် ပြောင်းလဲသုံးနှုန်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
19.	Principle (6), Criterion (6.10), Indicator (6.10.1)	(*) to be discussed among TWG	(*) (limited portion) နှင့်ပတ်သက်၍ PEFC ၏ Sustainable Forest Management Requirements (2018) အရ "Forest conversion shall not occur unless in justified circumstances where conversion: entails a small proportion (no greater than 5%) of forest type within the certified area." ဟု စံ(၆.၁၀)၊ အညွှန်း (၆.၁၀.၁)၊ ဥပဒေသ (၆) တွင် ထည့်သွင်းထားပါသည်။
20.	Principle (9), Criterion (9.2), Indicator (9.2.2)	Update the law on Protection of Wildlife and Wild Plants and Conservation of Natural Area Law (1994)	ဇီဝမျိုးစုံမျိုးကွဲနှင့် သဘာဝထိန်းသိမ်းရေး နယ်မြေများကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း နည်းဥပဒေအသစ်ထွက်ရှိလာလျှင် အစားထိုးပြောင်းလဲထည့်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

Plantation Forest Management Standards

No.	Principles, Criteria, Indicators and Verifiers	Suggestions/Recommendations	Decisions from Sub Technical Working Group Committee
1.	Principle (10), Criterion (10.1), Indicator (10.1.1.)	MRRP (Myanmar Reforestation and Rehabilitation Program)	Myanmar Reforestation and Rehabilitation Program (MRRP) သည် Programme ဖြစ်သော ကြောင့် ထည့်သွင်းခြင်းမပြုပါ။
		SOP for plantation establishment	SOP for Plantation Establishment နှင့် ပတ်သက်၍ ထည့်သွင်းသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။